

CSES – Cicero India Post Poll - 2019

ASSAMESE VERSION (Q'aire)

A1. FI Name	নাম	-	_____
A2. FI Gender	লিংগ	-	1. পুরুষ 2. স্ত্রী
A3. State code/Name	ৰাজ্যকোড /নাম	-	_____
A4. PC_ID No./Name	লোকসভাকোড /নাম	-	_____
A5. AC_ID No./Name	বিধানসভাকোড /নাম	-	_____
A6. Booth No.	বুথ/ভাগনো.	-	_____
A7. Locality	বুথ/ভাগকীসাধিত	-	1. Ruralগ্রামীণ 2. Urbanবাহাৰি
A8. Respondent No.	উত্তৰদাতাৰ নহয়	-	_____

Q1. In talking to people about this Lok Sabha election, we often find that a lot of people were not able to vote because they were not registered, they were sick, they were not interested in voting this time or they just didn't have the time. What about you - did you vote or did you not vote in this election?

Q1. এই লোকসভা নিৰ্বাচনৰ বিষয়ে মানুহৰ সৈতে কথা পাতোঁতে আমি প্ৰায়ে দেখিছোঁ যে অনেক লোকে ভোট দিব নোৱাৰিলে কাৰণ হয়তো তেওঁলোকৰ পঞ্জীয়ন হোৱা নাছিল, বা বেমাৰ হৈছিল, বা এইবাৰ ভোট দিবৰ বাবে আগ্ৰহী নাছিল, বা ভোট দিবলৈ সময় নাছিল। আপুনি কি কৰিলে- আপুনি এইবাৰ নিৰ্বাচনত ভোট দিলে নে নাই?

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Respondent cast a ballot | 5. Respondent did not cast a ballot |
| 6. Volunteered: respondent not registered on electoral lists [if applicable] | |
| 7. Volunteered: refused | 8. Volunteered: don't know |
| 9. Missing | |
| 1. উত্তৰদাতাই বেলটত দিছিল | 5. উত্তৰদাতাই বেলটত দিয়া নাছিল |
| 6. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: উত্তৰদাতাৰ নিৰ্বাচন তালিকাত নাম নাই (যদি প্ৰযোজ্য হয়) | |
| 7. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: অমান্তি হল | 8. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: নাজানে |
| 9. পোৱা নগল | |

Q1a. Which party did you vote for in this election?

Q1a. এই নিৰ্বাচনত আপুনি কোনটো দলক ভোট দিলে?

Q1b. (If Voted) Did the election officer put the mark on your finger? (Please observe marking on the finger and record the answer accordingly)

Q1b. (যদি ভোট দিলে) নিৰ্বাচনী বিষয়াই আপোনাৰ আঙুলিত চিহ্ন দিলে নে? (অনুগ্রহ কৰি আঙুলিত চিহ্ন চাওক, আৰু সেইমতে উত্তৰ লিপিবদ্ধ কৰক)

1. Checked and mark found
2. Checked, but mark not found
3. Could not check the mark
7. Volunteered: Refused
8. Volunteered: Don't know
9. Missing

1. পৰীক্ষা কৰি চিহ্ন পোৱা গ'ল
2. পৰীক্ষা কৰি চিহ্ন পোৱা নগ'ল
3. চিহ্নটো পৰীক্ষা কৰিব পৰা নগ'ল
7. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: অমান্তি হ'ল
8. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: নাজানে
9. পোৱা নগ'ল

Q1c. (If Voted) When did you finally make up your mind about who to vote for?

Q1c. (যদি ভোট দিলে) কাক ভোট কৰিব, সেইটো কেতিয়া নিৰ্ণয় লৈছিল?

1. On the day of voting
2. A day or two before voting
3. Earlier, during the campaign
4. Even before the campaign started
7. Volunteered: Refused
8. Volunteered: Don't know
9. Missing

1. ভোটদানৰ দিনা
2. ভোটদানৰ দুই এদিন আগত
3. আগতে, প্ৰচাৰ চলি থকাৰ সময়ত
7. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: অমান্তি হ'ল
8. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: নাজানে
9. পোৱা নগ'ল

Q2. After this election who would you prefer as the next Prime Minister of India? (Do not offer any name & record the exact answer and consult PM codes for coding)

Q2. এই নিৰ্বাচনৰ পাছত প্ৰধানমন্ত্ৰী হিচাপে আপুনি কাক চাব বিচাৰিব? (কোনো নাম নিদিব, আৰু যিটো কয়, সেইটো নথিভুক্ত কৰক, আৰু কোডিঙৰ বাবে পি.এম. কোডছ চাওক)

Q3a. What was the single most important issue for you while voting in this election? (Record first answer and consult code book for coding later)

Q3a. এই নিৰ্বাচনত ভোট দিওঁতে আপোনাৰ বাবে আটাইতকৈ প্ৰয়োজনীয় কথাটো কি আছিল? (প্ৰথম উত্তৰটো নথিভুক্ত কৰক, আৰু পাছত কোডিঙৰ বাবে ক'ড বুক চাওক)

Q3b. In your opinion, which party in this election has raised issues and problems you consider most important? (Consult the code book for party code)

Q3b. আপোনাৰ মতে, এই নিৰ্বাচনত কোনটো দলে সেইকেইটা সমস্যাৰাজিৰ কথা উত্থাপন কৰিছে যিকেইটা আপোনাৰ মতে আটাইতকৈ গুৰুত্বপূৰ্ণ? (পাৰ্টী কোডৰ বাবে কোড বুক চাওক)

Q4. During the elections people participate in various activities. In the recent elections, out of the activities stated below, in which did you participate?

Q4. নিৰ্বাচনৰ সময়ত মানুহে বিভিন্ন কাৰ্যকলাপত অংশগ্ৰহণ কৰে। শেহতীয়া নিৰ্বাচনত, তলত উল্লেখ কৰা কাৰ্যকলাপসমূহৰ কোনকেইটাত আপুনি অংশগ্ৰহণ কৰিছিল?

Activities / কাৰ্যকলাপ	Yes হয়	No নহয়
1. Attended election meetings/rallies?	2	1
2. Participated in processions/nukkadnatak etc.?	2	1
3. Participated in door to door canvassing?	2	1
4. Contributed or collected money?	2	1
5. Distributed election leaflets or put up posters?	2	1
1. নিৰ্বাচনী মিটিং/বেলীত উপস্থিত আছিল?	2	1
2. সমদল/ পথ নাটিকা আদিত অংশগ্ৰহণ কৰিছিল?	2	1
3. ঘৰে ঘৰে গৈকেনভাছিঙত অংশগ্ৰহণ কৰিছিল?	2	1
4. ধনৰ বৰঙণি দিছিল বা সংগ্ৰহ কৰিছিল?	2	1
5. নিৰ্বাচনীপোষ্টাৰ বিতৰণ বা লগাইছিল?	2	1

Q5. Political parties often try a lot of different ways during an election to encourage people to vote. In your experience, in this election, which of the following did you observe?

Q5.ৰাজনৈতিক দলসমূহে প্ৰায়েই নিৰ্বাচনৰ সময়ত মানুহক ভোট দিয়াবৰ বাবে বিভিন্ন পন্থা লয়। আপোনাৰ অভিজ্ঞতাত, এই নিৰ্বাচনত আপুনি কোনকেইটা লক্ষ্য কৰিছিল?

1. Candidate/Party worker/canvasser came to yourhouse to ask your vote
2. Party/Candidate contacted you or a family member through a phone call or recorded voice or WhatsApp.
3. Party/Candidate offering food/honorarium etc to voters in your locality.
4. Party/Candidate offering to drive voters in your locality to the polling stations

1. ভোটখুজিবৰ বাবে প্ৰতিনিধি/ দলীয় কৰ্মী/ কেনভাছাৰ আপোনাৰ ঘৰলৈ আহিছিল
2. দল/ প্ৰতিনিধিয়ে আপোনাক বা পৰিয়ালৰ সদস্যক ফোনকল বা ৰেকৰ্ড কৰা ধ্বনি বা হোৱাটছএপৰ দ্বাৰা যোগাযোগ কৰিছিল
3. আপোনাৰ অঞ্চলত দল/ প্ৰতিনিধিয়ে ভোটাৰক আহাৰ/ মাননী দিছিল
4. আপোনাৰ অঞ্চলৰ দল/প্ৰতিনিধিয়ে ভোটাৰক পলিং কেন্দ্ৰলৈকে গাড়ীৰে নিয়াৰ কথা কৈছিল

Yesহয়	Noনহয়	Don't rememberমনত নাই
2	1	8

Q6. Which party did you vote for the in previous Lok Sabha elections held in 2014?

Q6. যোৱাবাৰ 2014 চনৰ লোকসভা নিৰ্বাচনত আপুনি কোনটো দলক ভোট দিছিল?

Q7. How interested would you say you are in politics? Are you very interested, somewhat interested, not very interested or not at all interested?

Q7. ৰাজনীতিত আপুনি কিমান আগ্ৰহী বুলি ক'ব? আপুনি অতি আগ্ৰহী, অলপ আগ্ৰহী, বেছি আগ্ৰহী নহয় বা একেবাৰে আগ্ৰহী নহয়?

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| 1. Very interested | 2. Somewhat interested |
| 3. Not very interested | 4. Not at all interested |
| 7. Refused to answer | 8. Volunteered: Don't Know |
| 1. অতি আগ্ৰহী | 2. অলপ আগ্ৰহী |
| 3. বেছি আগ্ৰহী নহয় | 4. একেবাৰে আগ্ৰহী নহয় |
| 7. অমান্তি হ'ল | 8. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: নাজানে |

Q8. And how closely do you follow politics on TV, radio, newspapers, or the Internet? Very closely, fairly closely, not very closely, or not at all?

Q8. টিভি, ৰেডিঅ', বাতৰিকাকত বা ইন্টাৰনেটত আপুনি কিমান ঘনিষ্ঠভাৱে ৰাজনীতি অনুসৰণ কৰে? অতি ঘনিষ্ঠভাৱে, প্ৰায় ঘনিষ্ঠভাৱে, বেছি ঘনিষ্ঠভাৱে নহয়, বা একেবাৰেই নহয়?

1. TV টিভি
2. Radio ৰেডিঅ'
3. Newspaper বাতৰিকাকত
4. Internet ইন্টাৰনেট

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Very closely | 2. Fairly closely |
| 3. Not very closely | 4. Not at all |
| 7. Volunteered: Refused | 8. Volunteered: Don't know |

9. Missing

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. অতি ঘনিষ্ঠভাৱে | 2. প্ৰায় ঘনিষ্ঠভাৱে |
| 3. বেছি ঘনিষ্ঠভাৱে নহয় | 4. একেবাৰেই নহয় |
| 7. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: অমান্তি হ'ল | 8. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: নাজানে |
| 9. পোৱানগ'ল | |

Q9a. Do you usually think of yourself as close to any particular party?

Q9a. আপুনি নিজকে কোনো বিশেষ দলৰ ঘনিষ্ঠ বুলি ভাবে নেকি?

1. Yes
5. No
7. Volunteered: refused
8. Volunteered: don't know
9. Missing

1. হয়
5. নহয়
7. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: অমান্তি হ'ল
8. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: নাজানে
9. পোৱা নগ'ল

Q9b. (if yes in Q9a) Which party do you feel closest to?

Q9b. (if yes in Q9a) আপুনি কোনটো দলৰ লগত ঘনিষ্ঠ বুলি অনুভৱ কৰে?

Q9c. (if yes in Q9a) Which is your second most preferred party?

Q9c. (if yes in Q9a) কোনটো আপোনাৰ দ্বিতীয় প্ৰিয় দল?

Q10a. Regardless who you have voted for in this election, in your opinion which party is likely to win your seat.

Q10a. এই নিৰ্বাচনত আপুনি কোনটো দলক ভোট দিছে সেইটো নিৰ্বিশেষে, আপোনাৰ মতে কোনটো দলে আপোনাৰ আসনখন জিকিব পাৰে?

Q10b. And which party is likely to form the govt in Delhi.

Q10b. আৰু দিল্লীত কোনটো দলে চৰকাৰ গঠন কৰিব পাৰে?

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1. Govt. of Congress | 2. Govt. of BJP |
| 3. Congress Led UPA Govt. | 4. BJP Led NDA Govt. |
| 5. MGB Govt. | 6. Left Front Govt. |
| 7. Others | 97. Volunteered: refused |
| 98. Volunteered: don't know | 99. Missing |

Q11. Now thinking about the performance of BJP-led government in Delhi, in general, how good or bad a job do you think the government did over the past 5 years? Has it done a very good job? A good job? A bad job? A very bad job?

Q11. এতিয়া সাধাৰণভাৱে দিল্লীত বিজেপি-ৰ চৰকাৰৰ কৰ্মৰাজিৰ বিষয়ে ক'বলৈ গ'লে, যোৱা 5 বছৰত চৰকাৰে কিমান ভাল বা বেয়া কাম কৰিছে? ই অতি উত্তম, উত্তম, বেয়া বা অতি বেয়া কাম কৰিছিল নেকি?

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Very good job | 2. Good job |
| 3. Bad job | 4. Very bad job |
| 7. Volunteered: refused | 8. Volunteered: don't know |
| 9. Missing | |

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. অতি উত্তম কাম | 2. উত্তম কাম |
| 3. বেয়া কাম | 4. অতি বেয়া কাম |
| 7. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: অমান্তি হ'ল | 8. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: নাজানে |
| 9. পোৱা নগ'ল | |

Q12. Would you say that over the past twelve months, the state of the economy in India has gotten much better, gotten somewhat better, stayed about the same, gotten somewhat worse, or gotten much worse?

Q12. আপুনিক'ব খুজিব নেকি যোৱা বাৰ মাহত ভাৰতৰ অৰ্থনীতিৰ স্থিতি অতি ভাললৈ, ভাললৈ গৈছে, বা একে আছে, বা কিছু বেয়া বা অনেক বেয়ালৈ গৈছে?

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. Gotten much better | 2. Gotten somewhat better |
| 3. Stayed about the same | 4. Gotten somewhat worse |
| 5. Gotten much worse | 7. Volunteered: refused |
| 8. Volunteered: don't know | 9. Missing |

- | | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1. অতি ভাললৈ গৈছে | 2. কিছু ভাললৈ গৈছে |
| 3. একেই আছে | 4. কিছু বেয়ালৈ গৈছে |
| 5. অনেক বেয়ালৈ গৈছে | 7. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: অমান্তি হ'ল |
| 8. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: নাজানে | 9. পোৱা নগ'ল |

Q13. Please tell me whether you strongly agree, somewhat agree, neither agree nor disagree, somewhat disagree, or strongly disagree with each of the following statements:

Q13. আপুনি নিম্নলিখিত বাক্যকেইটাৰ প্রতিটোৰে লগত অতিশয় সহমত, কিছু সহমত, সহমত হয়ো নহয়ো, কিছু অসহমত, বা একেবাৰে অসহমত হয় নে নহয় জনাওক।

- You feel you understand the most important political issues of this country.
- What people call compromise in politics is really just selling out on one's principles.
- Most politicians do not care about the people.
- Most politicians are trustworthy
- Politicians are the main problem in India
- Having a strong leader in government is good for India even if the leader bends the rules to get things done
- The people, and not politicians, should make our most important policy decisions.
- Most politicians care only about the interests of the rich and powerful.
- Minorities should adapt to the customs and traditions of India
- The will of the majority should always prevail, even over the rights of minorities.
- Immigrants are generally good for India's economy.
- India's culture is generally harmed by immigrants.
- Immigrants increase crime rates in India

- আপুনি অনুভৱ কৰে যে আপুনি এইখন দেশৰ আটাইতকৈ গুৰুত্বপূৰ্ণ ৰাজনৈতিক সমস্যাখিনি বুজি পায়।
- ৰাজনীতিত কম্প্ৰমাইজ বুলি মানুহে কোৱা কথাৰ অৰ্থ আচলতে হৈছে নিজৰ নীতি বিক্ৰী কৰি দিয়া।
- অধিকাংশ নেতাই মানুহৰ কথা চিন্তা নকৰে
- অধিকাংশ নেতাক বিশ্বাস কৰিব পাৰি
- ভাৰতত ৰাজনৈতিক নেতাবিলাকেই প্ৰধান সমস্যা
- ভাৰতৰ বাবে এজন শক্তিশালী নেতা থকাটো ভাল কথা, যদিও কাম কৰোৱাৰ বাবে নেতাজনে নিয়মবোৰ কিছু বেঁকা কৰে
- আটাইতকৈ গুৰুত্বপূৰ্ণ নীতিৰ সিদ্ধান্তবিলাক নেতাই নহয়, ৰাইজে লোৱা উচিত।
- অধিকাংশ নেতাই কেৱল ধনী আৰু শক্তিশালী লোকৰ লাভৰ কথা হে চিন্তা কৰে
- সংখ্যালঘুসকলে ভাৰতৰ নিয়ম আৰু পৰম্পৰাৰ সৈতে খাপ খোৱা উচিত
- সংখ্যাগৰিষ্ঠৰ ইচ্ছা সদায় চলা উচিত, লাগিলে সংখ্যালঘুৰ অধিকাৰ খণ্ডনেই নহওক কিয়।
- ভাৰতৰ অৰ্থনীতিৰ বাবে প্ৰবাসীসকল সাধাৰণতে উত্তম হয়।
- প্ৰবাসীসকলৰ দ্বাৰা সাধাৰণতে ভাৰতৰ সংস্কৃতিৰ লোকচান হয়।
- প্ৰবাসীসকলে ভাৰতত অপৰাধৰ হাৰ বৃদ্ধি কৰে

1: Strongly agree

2: Somewhat agree

3: Neither agree nor disagree

4: Somewhat disagree

5: Strongly disagree

7: Volunteered: refused

8: Volunteered: don't know

9: Missing

Q14. Some people say that the following things are important for being truly Indian. Others say they are not important. How important do you think the following is for being truly Indian... very important, fairly important, not very important, or not important at all?

Q14. কিছু লোকে কয় যে নিম্নলিখিত কথাখিনি সঁচাকৈ ভাৰতীয় হ'বৰ বাবে প্ৰয়োজনীয়। অন্য লোকে কয় যে এইয়া প্ৰয়োজনীয় নহয়। আপোনাৰ মতে সঁচাকৈ ভাৰতীয় হ'বৰ বাবে কিমান প্ৰয়োজনীয়... অতি প্ৰয়োজনীয়, অলপ প্ৰয়োজনীয়, বেছি প্ৰয়োজনীয় নহয়, বা একেবাৰে প্ৰয়োজনীয় নহয়?

- To have been born in India.
 - For your grandparents to have been born in India.
 - To have Indian ancestry
 - To be able to speak (National Language)
 - To follow India's customs and traditions
- ভাৰত জন্মগ্ৰহণ কৰাটো
 - আপোনাৰ ককা-আইতাই ভাৰতত জন্মগ্ৰহণ কৰাটো

- c. ভাৰতীয় বংশ থকাটো
d. (ৰাষ্ট্ৰীয় ভাষা) ক'বলৈ সক্ষম হোৱাটো
e. ভাৰতৰ নিয়ম-নীতি, পৰম্পৰা অনুসৰণ কৰাটো

- 1: Very important 2: Fairly important 3: Not very important
4: Not important at all 7: Volunteered: refused 8: Volunteered: don't know
9: Missing

Q15. Please say to what extent you agree or disagree with the following statement: "The government should take measures to reduce differences in income levels." Do you strongly agree, somewhat agree, neither agree nor disagree, somewhat disagree, or strongly disagree?

Q15. অনুগ্রহ কৰি জনাওক, এই বাক্যটোৰ সৈতে আপুনি কিমান সহমত হয় বা নহয়: "চৰকাৰে উপাৰ্জনৰ স্তৰৰ পাৰ্থক্য কম কৰিবৰ বাবে পদক্ষেপ গ্ৰহণ কৰিব লাগে।" আপুনি অতিশয় সহমত, কিছু সহমত, সহমত হয়ো নহয়ো, কিছু অসহমত, বা একেবাৰে অসহমত হয় নে নহয় জনাওক।

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Strongly agree | 2. Somewhat agree |
| 3. Neither agree nor disagree | 4. Somewhat disagree |
| 5. Strongly disagree | 7. Volunteered: Refused |
| 8. Volunteered: Don't know | 9. Missing |
| 1. অতিশয় সহমত | 2. কিছু পৰিমাণে সহমত |
| 3. সহমত হয়ো, নহয়ো | 4. কিছু পৰিমাণে অসহমত |
| 5. অতিশয় অসহমত | 7. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: অমান্তি হ'ল |
| 8. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: নাজানে | 9. পোৱা নগ'ল |

Q16. Would you say that any of the parties in India represent your views reasonably well?

Q16. আপোনাৰ দৃষ্টিভঙ্গী ভাৰতৰ কোনো এটা দলে প্ৰতিনিধিত্ব কৰে নে?

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. Yes | 5. No |
| 7. Volunteered: refused | 8. Volunteered: don't know |
| 9. Missing | |
| 1. হয় | 5. নহয় |
| 7. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: অমান্তি হ'ল | 8. ভলন্টিয়াৰ কৰিছিল: নাজানে |
| 9. পোৱা নগ'ল | |

Q16a. <IF Yes at Q16>Which party represents your views best?

Q16a.< যদি Q16ত ইয়েছ হয়> কোনটো দলে আপোনাৰ দৃষ্টিভংগী ভালদৰে
প্রতিনিধিত্ব কৰে?

Q17.Some people say that it doesn't make any difference which party is in power. Others say that
it makes a big difference who is in power. Using the scale on this card, (where ONE means that
it doesn't make any difference who is in power and FIVE means that it makes a big difference
who is in power), where would you place yourself?

Q17.কিছু লোকে কয় যে যি দল শাসনত থাকিলেও কোনো পার্থক্য নাই।
অন্যসকলে কয় যে কোনে শাসন কৰিছে, সেইটোৱে ডাঙৰ পার্থক্য আনে। এই
কাৰ্ডখনৰ স্কেল ব্যৱহাৰ কৰি, (য'ত এক মানে হৈছে কোনে শাসন কৰিছে,
সেইটোৱে কোনো পার্থক্য নানে আৰু পাঁচ মানে হৈছে কোনে শাসন কৰিছে,
সেইটোৱে ডাঙৰ পার্থক্য আনে।), আপুনি নিজকে ক'ত ৰাখিব?

1. It doesn't make any difference who is in power

2.

3.

4.

5. It makes a big difference who is in power

7. Volunteered: Refused

8. Volunteered: Don't know

9. Missing

1. কোন শাসনত আছে, সেইটোৱে পার্থক্য নানে

2.

3.

4.

5. কোন শাসনত আছে, সেইটোৱে ডাঙৰ পার্থক্য আনে

7. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তিহ'ল

8.ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: নাজানে

9. পোৱানগ'ল

Q18. Some people say that no matter who people vote for, it won't make any difference to what happens. Others say that who people vote for can make a big difference to what happens. Using the scale on this card, (where ONE means that voting won't make any difference to what happens and FIVE means that voting can make a big difference), where would you place yourself?

Q18. কিছু লোকে কয় যে আপুনি কাক ভোট দিছে সেইটো লৈ কোনো কথা নাই, কি হ'ব সেইটোৰ কোনো প্ৰভাৱ নপৰে। অন্য কিছুমানে কয় যে মানুহে কাক ভোট দিয়ে সেইটোৱে ডাঙৰ প্ৰভাৱ পেলায়। এই কাৰ্ডখনৰ স্কেল ব্যৱহাৰ কৰি, (য'ত এক মানে হৈছে কি হৈছে তাৰ ওপৰত কোনো প্ৰভাৱ নপৰে, আৰু পাঁচ হৈছে ভোটটিঙে ডাঙৰ পাৰ্থক্য আনিব), আপুনি নিজকে ক'ত ৰাখিব?

1. It doesn't make any difference who is in voting
- 2.
- 3.
- 4.
5. It makes a big difference who is in voting
7. Volunteered: Refused
8. Volunteered: Don't know
9. Missing

Q19. On the whole, are you very satisfied, fairly satisfied, not very satisfied, or not at all satisfied with the way democracy works in India?

Q19. মুঠৰ ওপৰত আপুনি ভাৰতত যিধৰণে গণতন্ত্ৰই কাম কৰি আহিছে, তাৰ ওপৰত অতি সন্তুষ্ট, অলপ সন্তুষ্ট, বেছি সন্তুষ্ট নহয়, বা, একেবাৰে সন্তুষ্ট নহয়?

1. Very satisfied
2. Fairly satisfied
4. Not very satisfied
5. Not at all satisfied
7. Volunteered: Refused
8. Volunteered: Don't know
1. অতি সন্তুষ্ট
2. অলপ সন্তুষ্ট
4. বেছি সন্তুষ্ট নহয়
5. একেবাৰে সন্তুষ্ট নহয়
7. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তিহ'ল
8. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: নাজানে

Q20. I'd like to know what you think about each of our political parties. After I read the name of a political party, please rate it on a scale from 0 to 10, where 0 means you strongly dislike that party and 10 means that you strongly like that party. If I come to a party you haven't heard of or you feel you do not know enough about, just say so.

Q20. মই জানিব বিচাৰিম, আমাৰ ৰাজনৈতিক দল প্ৰতিটোৰ বিষয়ে আপুনি কি ভাবে। মই ৰাজনৈতিক দল এটাৰ নাম পঢ়ি দিয়াৰ পিছত অনুগ্ৰহ কৰি ইয়াক 0 ৰ পৰা 10ৰ স্কেলত ৰেটিং দিয়ক, য'ত 0 ৰ অৰ্থ হৈছে আপুনি সেই দলটোক খুবই বেয়া পায় আৰু 10 ৰ অৰ্থ হৈছে আপুনি সেইটো দলক খুব ভাল পায়। যদি মই কোৱা কোনো এটা দলৰ নাম শুনা নাই, বা অনুভৱ কৰে যে আপুনি নাজানে, তেন্তে সেইয়া জনাব।

The first party is [PARTY A].

Using the same scale, where would you place, [PARTY B]?

Using the same scale, where would you place, [PARTY C]?

Using the same scale, where would you place, [PARTY D]?

Using the same scale, where would you place, [PARTY E]?

Using the same scale, where would you place, [PARTY F]?

প্ৰথম দলটো হৈছে [দলA].

একেডাল স্কেল ব্যৱহাৰ কৰি আপুনি ক'ত ৰাখিব [দল B]?

একেডাল স্কেল ব্যৱহাৰ কৰি আপুনি ক'ত ৰাখিব, [দল C]?

একেডাল স্কেল ব্যৱহাৰ কৰি আপুনি ক'ত ৰাখিব, [দল D]?

একেডাল স্কেল ব্যৱহাৰ কৰি আপুনি ক'ত ৰাখিব, [দল E]?

একেডাল স্কেল ব্যৱহাৰ কৰি আপুনি ক'ত ৰাখিব, [দল F]?

00. অতি বেয়া পায়

01.

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10. অতি ভাল পায়

96. দলৰ বিষয়ে শুনা নাই

97. ভুলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তিহ'ল

98. অধিক নাজানে/ ক'ত ৰেট কৰিব লাগে নাজানে

99. পোৱা নগ'ল

Q21. And what do you think of the party leaders? After I read the name of a presidential candidate/party leader, please rate them on a scale from 0 to 10, where 0 means you strongly dislike that candidate and 10 means that you strongly like that candidate. If I come to a presidential candidate/party leader you haven't heard of or you feel you do not know enough about, just say so. The first is [LEADER A].

Q21. আৰু দলৰ নেতাৰ বিষয়ে আপুনি কি ভাবে? মই এগৰাকী সভাপতি স্তৰৰ
প্রতিনিধি/ দলীয় নেতাৰ নাম পঢ়ি দিয়াৰ পিছত অনুগ্রহ কৰি ইয়াক 0 ৰ পৰা 10ৰ
স্কেলত ৰেটিং দিয়ক, য'ত 0 ৰ অৰ্থ হৈছে আপুনি সেই প্রতিনিধিজনক খুবেই বেয়া
পায় আৰু 10 ৰ অৰ্থ হৈছে আপুনি সেই প্রতিনিধিজনক খুব ভাল পায়। যদি মই
কোৱা কোনো এটা দলৰ নাম শুনা নাই, বা অনুভৱ কৰে যে আপুনি নাজানে,
তেন্তে সেইয়া জনাব। প্রথমজন হৈছে [নেতা A]

Using the same scale, where would you place, [LEADER B]?

Using the same scale, where would you place, [LEADER C]?

Using the same scale, where would you place, [LEADER D]?

Using the same scale, where would you place, [LEADER E]?

Using the same scale, where would you place, [LEADER F]?

একেডাল স্কেল প্ৰয়োগ কৰি, আপুনি, [নেতা B]ক ক'ত ৰাখিব?

একেডাল স্কেল প্ৰয়োগ কৰি, আপুনি, [নেতা C]ক ক'ত ৰাখিব??

একেডাল স্কেল প্ৰয়োগ কৰি, আপুনি, [নেতা D]ক ক'ত ৰাখিব?

একেডাল স্কেল প্ৰয়োগ কৰি, আপুনি, [নেতা E]ক ক'ত ৰাখিব?

একেডাল স্কেল প্ৰয়োগ কৰি, আপুনি, [নেতা F]ক ক'ত ৰাখিব?

00. অতি বেয়া পায়

01.

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10. অতি ভাল পায়

96. নেতাৰ বিষয়ে শুনা নাই

97. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তিহ'ল

98. অধিক নাজানে/ ক'ত ৰেট কৰিব লাগে নাজানে

99. পোৱা নগ'ল

Q22. In politics people sometimes talk of left and right. Where would you place [Party A] on a scale from 0 to 10 where 0 means the left and 10 means the right?

Using the same scale, where would you place [Party B]

where would you place [Party C]

where would you place [Party D]

Q22.ৰাজনীতিত প্ৰায়েই মানুহে লেফ্ট (বাওঁপন্থী) আৰু ৰাইটৰ (সোঁপন্থী) বিষয়ে কথা পাতে। আপুনি [দল A]ক 0ৰ পৰা 10ৰ স্কেলত ক'ত ৰাখিব, য'ত 0 মানে হৈছে লেফ্ট আৰু 10 ৰ অৰ্থ হৈছে ৰাইট? একেডাল স্কেল ব্যৱহাৰ কৰি আপুনি [দল B]ক ক'ত ৰাখিব

[দল C]ক ক'ত ৰাখিব

[দল D]ক ক'ত ৰাখিব

00. লেফ্ট

01.

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10. ৰাইট

96. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: লেফ্ট-ৰাইটৰ বিষয়ে শুনা নাই

97. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তি হ'ল

98. ক'ত ৰাখিব লাগে নাজানে

99. পোৱা নগ'ল

Q23. Where would you place yourself?

Q23.আপুনি নিজকে ক'ত ৰাখিব?

00. Left

01.

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10. Right

96. Volunteered: Haven't heard of left-right

97. Volunteered: Refused

98. Don't know where to place

99. Missing

00. লেফ্ট

01.

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10. ৰাইট

96. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: লেফ্ট-ৰাইটৰ বিষয়ে শুনা নাই

97. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তি হ'ল

98. ক'ত ৰাখিব লাগে নাজানে

99. পোৱা নগ'ল

Q11. Employment Status: নিয়োগৰ স্থিতি:

- **In labor force:**
 01. Employed - full time (32 or more hours weekly)
 02. Employed - part time (15 to less than 32 hours weekly)
 03. Employed - less than 15 hours
 04. Helping family member
 05. Unemployed
- **Not in labor force:**
 06. Student, in school, in vocational training
 07. Retired
 08. Housewife, homemaker, home duties
 09. Permanently disabled
 10. Others, not in labor force
 97. Volunteered: Refused
 98. Volunteered: Don't know
 99. Missing

Q11. নিয়োগৰ স্থিতি:

- **কৰ্মী বলত:**
 01. নিযুক্ত- পূৰ্ণ ৰূপত (সপ্তাহত 32 বা অধিক ঘণ্টা)
 02. নিযুক্ত- আংশিক ৰূপত (সপ্তাহত 15 ৰ পৰা 32 ঘণ্টাতকৈ কম)
 03. নিযুক্ত- 15ঘণ্টাতকৈ কম
 04. পৰিয়ালৰ সদস্যক সহায় কৰে
 05. নিবনুৱা
- **কৰ্মী বলত নাই:**
 06. ছাত্ৰ/ছাত্ৰী, বিদ্যালয়, ভকেশ্বনেল প্ৰশিক্ষণত
 07. অৱসৰপ্ৰাপ্ত
 08. গৃহিণী, ঘৰুৱা কাম-কাজ
 09. স্থায়ীভাৱে অক্ষম
 10. অন্যান্য, কৰ্মী বলত নাই
 97. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমাপ্তি হ'ল
 98. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: নাজানে
 99. পোৱা নগ'ল

Q12a. If employed, are you employed full time or part time or are you self-employed?

Q12a. যদি নিযুক্ত, আপুনি পূৰ্ণ ৰূপত নে আংশিক ৰূপত নে স্ব-নিয়োজিত?

1. Full time (~30 hours) 2. Part time (< 30 hours) 3. Self employed

7. Volunteered: refused 8. Volunteered: don't know 9. Missing

1. পূৰ্ণ ৰূপত (~30 ঘন্টা) 2. আংশিক ৰূপত (< 30 ঘন্টা) 3. স্ব-নিয়োজিত

7. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তিহ'ল

8. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: নাজানে

9. পোৱা নগ'ল

Q12b. If employed, employment type:

Q12b. যদি নিযুক্ত, নিয়োগৰ প্ৰকাৰ:

1. Public sector

2. Private sector

3. Mixed

4. "Third sector"/Non-profit sector

7. Volunteered: Refused

8. Volunteered: Don't know

9. Missing

1. ৰাজহুৱা খণ্ড

2. ব্যক্তিগত খণ্ড

3. মিশ্ৰিত

4. "তৃতীয় খণ্ড"/ নন-প্ৰফিট খণ্ড

7. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তিহ'ল

8. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: নাজানে

9. পোৱা নগ'ল

Q12c. Occupation of the respondent

Q12c. উত্তৰদাতাৰ বৃত্তি

1. Managers
2. Professionals
3. Technicians
4. Clerical workers
5. Service/ sales representatives
6. Agriculture- skilled/ unskilled
7. Skilled labour
8. Machine operators
9. Daily wage labourers
10. Armed forces
1. মেনেজাৰ
2. প্ৰফেশ্যনেল
3. টেকনিচিয়ান
4. ক্লাৰিকেল কৰ্মী
5. সেৱা/ ছেলছ প্ৰতিনিধি
6. কৃষি- দক্ষ/ দক্ষতাহীন
7. দক্ষ কৰ্মী/লেবাৰ
8. মেছিন অপাৰেটৰ
9. দৈনিক মজুৰি
10. সশস্ত্ৰ বল

Q13. If you do not work currently, about how long have you not worked? (only for those who say not employed in Q11)

Q13. যদি আপুনি বৰ্তমান কৰ্মৰত নহয়, আপুনি কিমান দিনৰ পৰা কাম কৰা নাই?
(কেৱল Q11ত নিযুক্ত নহয় বুলি কোৱা লোকৰ বাবে)

Q14. If you do not currently work, when you worked in the past, why did that work end? (only for those who say not employed in Q11)

Q14. যদি আপুনি বৰ্তমান কৰ্মৰত নহয়, আপুনি আগতে ক'ত কাম কৰিছিল, সেই কামটো কিয় অন্ত পৰিল? (কেৱল Q11ত নিযুক্ত নহয় বুলি কোৱা লোকৰ বাবে)

1. Was Laid off
2. Company closed
3. Contract came to an end
4. Other reason_____
7. Volunteered: refused
8. Volunteered: don't know
9. Missing
1. বৰ্খাস্ত কৰিছিল
2. কোম্পানী বন্ধ হৈছিল
3. কন্ট্ৰেক্ট অন্ত হ'ল
4. অন্য কাৰণ _____
7. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তিহ'ল
8. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: নাজানে
9. পোৱা নগ'ল

Q15. (For Women Only) As you know, some women take up jobs for which they are paid in cash or kind. Others sell things, have a small business or work on the family farm or in the family business. In the last seven days, have you done any of these things or any other work?

Q15. (কেৱল মহিলাৰ বাবে) আপুনি জনাৰ দৰে, কিছুমান মহিলাই এনে কাম কৰে যাৰ বাবে তেওঁলোকক নগদ বা অন্যধৰণেৰে পাৰিশ্ৰমিক দিয়া হয়। অন্যান্যসকলে সামগ্ৰী বিক্ৰী কৰে, ক্ষুদ্ৰ ব্যৱসায় বা পৰিয়ালৰ খেতিত কাম কৰে বা পৰিয়ালৰ ব্যৱসায়ত থাকে। যোৱা সাতদিনত আপুনি এনে কিছুমান কাম বা অন্য কাম কৰিছিল নেকি?

1. Yes
2. No
7. Volunteered: refused
8. Volunteered: don't know
9. Missing
1. হয়
2. নহয়
7. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তিহ'ল
8. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: নাজানো
9. পোৱা নগ'ল

QI6. Do you think anyone else knows about how you voted in the Lok Sabha elections?

QI6. আপুনি লোকসভা নিৰ্বাচনত কেনেকৈ ভোট দিছে, সেইবিষয়ে অন্য কোনোবাই জানে নেকি?

1. Yes
2. No
7. Volunteered: refused
8. Volunteered: don't know
9. Missing

1. হয়
2. নহয়
7. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তিহ'ল
8. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: নাজানো
9. পোৱা নগ'ল

QI7a. The state government leaders are deciding how to use a fixed amount of budget increase for this block. They have a limited budget so they can only afford one of the two proposals. Which of these would you prefer the government do?

1. To spend the money on schemes for creating jobs for few poor people
2. To spend it on improving the health of a lot of children in the block
8. No opinion

QI7a. ৰাজ্যিক চৰকাৰৰ নেতাসকলে এইটো ব্লকৰ বাবে কেনেকৈ এক স্থায়ী পৰিমাণৰ বাজেট বৃদ্ধি কৰিব সেইটো নিৰ্ণয় লৈ আছে। তেওঁলোকৰ বাজেট লিমিটেড হোৱা বাবে কেৱল এটা বা দুটা প্ৰস্তাৱ হে গ্ৰহণ কৰিব। ইয়াৰে কোনটো চৰকাৰে কৰাটো আপুনি বিচাৰে?

1. কিছু দুখীয়া লোকৰ বাবে কৰ্মসংস্থান সৃষ্টি কৰিবৰ বাবে আঁচনিত ধন খৰছ কৰা
2. ব্লকৰ শিশুসকলৰ স্বাস্থ্যৰ ওপৰত খৰছ
8. মতামত নাই

QI7b. what should the money be spent into-

1. to give cash transfers to few poor people
2. to spend it on improving health of a lot of children in the block
8. No opinion

QI7b. ধন ক'ত খৰছ কৰা উচিত-

1. কিছু দুখীয়া লোকক নগদ ট্ৰেন্সফাৰ দিয়াত
2. ব্লকৰ শিশুসকলৰ স্বাস্থ্য উন্নত কৰাত
8. মতামত নাই

Q17c. what should the money be spent into-

1. to spend the money on schemes for creating jobs for few poor people
2. to spend it on improving roads throughout the block
8. No opinion

Q17c. ধন ক'ত খৰছ কৰা উচিত-

1. কিছু দুখীয়া লোকৰ বাবে কৰ্মসংস্থান সৃষ্টি কৰিবৰ বাবে আঁচনিত ধন খৰছ কৰা
2. ব্লকৰ মাজেদি ৰাস্তা উন্নত কৰিবৰ বাবে খৰছ কৰা
8. মতামত নাই

Q17d. what should the money be spent into-

1. to give cash transfers to a few poor people
2. to spend it on improving roads throughout the block
8. No opinion

Q17d. ধন ক'ত খৰছ কৰা উচিত-

1. কিছু দুখীয়া লোকক নগদ ট্ৰেন্সফাৰ দিয়াত
2. ব্লকৰ মাজেদি ৰাস্তা উন্নত কৰিবৰ বাবে খৰছ কৰা
8. মতামত নাই

Q17e. what should the money be spent into-

1. to spend it on improving health of a lot of children in the block
2. to spend it on improving roads throughout the block
8. No opinion

Q17e. ধন ক'ত খৰছ কৰা উচিত-

1. ব্লকৰ শিশুসকলৰ স্বাস্থ্য উন্নত কৰাত
2. ব্লকৰ মাজেদি ৰাস্তা উন্নত কৰিবৰ বাবে খৰছ কৰা
8. মতামত নাই

BACKGROUND INFORMATION / পৃষ্ঠভূমিৰ তথ্য

B1. Age _____ (in years)

B1. বয়স _____ (বছৰত)

B2. Gender

1. Male
2. Female
5. Other
7. Volunteered: Refused
9. Missing

B2. লিংগ:

1. পুৰুষ
2. মহিলা
5. অন্যান্য
7. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তিহল
9. পোৱা নগ'ল

B3. Education:

01. ISCED LEVEL 0 - Early childhood education
02. ISCED LEVEL 1 - Primary
03. ISCED LEVEL 2 - Lower secondary
04. ISCED LEVEL 3 - Upper secondary
05. ISCED LEVEL 4 - Post-secondary non-tertiary
06. ISCED LEVEL 5 - Short-cycle tertiary
07. ISCED LEVEL 6 - Bachelor or equivalent
08. ISCED LEVEL 7 - Master or equivalent
09. ISCED LEVEL 8 - Doctoral or equivalent
96. None (No education)
97. VOLUNTEERED: Refused
98. VOLUNTEERED: Don't know
99. Missing

B3. শিক্ষা:

01. ISCED স্তৰ 0 –শৈশৱৰ শিক্ষা
02. ISCED স্তৰ 1 - প্ৰাথমিক
03. ISCED স্তৰ 2 –প্ৰাক প্ৰাথমিক
04. ISCED স্তৰ 3 –উচ্চ মাধ্যমিক
05. ISCED স্তৰ 4 –প'ষ্ট-ছেকেণ্ডাৰী ন'ন টাৰ্ছিয়েৰী
06. ISCED স্তৰ 5 –শ্ব'ৰ্ট-চাইকেল টাৰ্ছিয়েৰী
07. ISCED স্তৰ 6 –বেচেল'ৰ বা সমমান
08. ISCED স্তৰ 7 –মাষ্টাৰ বা সমমান
09. ISCED স্তৰ 8 –ডকৰেট বা সমমান
96. নাই (শিক্ষা নাই)
97. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তিহ'ল
98. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: নাজানে
99. পোৱা নগ'ল

B4. Marital Status

1. Married or living together as married
2. Widowed
3. Divorced or separated (married but separated / not living with legal spouse)
4. Single, never married
7. Volunteered: Refused
8. Volunteered: Don't know
9. Missing

B4. বৈবাহিক স্থিতি:

1. বিবাহিত বা বিবাহিতৰ দৰেই একেলগে থকা
2. বিধৱা
3. বিবাহ বিচ্ছেদ বা ডিভোৰ্ছড (বিবাহিত কিন্তু বিচ্ছেদ/ আইনী সংগীৰ লগত নথকা)
4. অবিবাহিত, কেতিয়াও বিয়া নকৰা
7. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তিহ'ল
8. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: নাজানে
9. পোৱা নগ'ল

B5. House-hold asset ownership- Do you or members of your household have the following:

B5.ঘৰুৱা সম্পত্তিৰ মালিকানা- আপুনি বা আপোনাৰ ঘৰৰ মানুহৰ এইখিনি আছে নেকি:

	Yes	No
1. Car/Jeep/Van	1	2
2. Scooter/Motorcycle/Moped	1	2
3. Airconditioner	1	2
4. Computer/laptop	1	2
5. Washing machine/Microwave/Fridge	1	2
6. Fan/Cooler	1	2
7. TV	1	2
8. LPG gas	1	2
9. Motorised pumping set for irrigation (only in villages)	1	2
10. Tractor (only in villages)	1	2
11. Handpump inside the house (only in villages)	1	2
	হয়	নহয়
1. কাৰ/ জীপ/ ভান	1	2
2. স্কুটাৰ/ মটৰচাইকেল/ মপেড	1	2
3. এয়াৰকণ্ডিছনাৰ	1	2
4. কম্পিউটাৰ/ লেপটপ	1	2
5. ৱাশ্বিং মেছিন/ মাইক্ৰৱেভ/ ফ্ৰিজ	1	2
6. ফেন/কুলাৰ	1	2
7. টিভি	1	2
8. এলপিজি গেছ	1	2
9. জলসিঞ্চনৰ বাবেমটৰাইজড পাম্পিং ছেট (কেৱল গাঁৱত)	1	2
10. ট্ৰেক্টৰ (কেৱল গাঁৱত)	1	2
11. ঘৰৰ ভিতৰৰ হেণ্ডপাম্প (কেৱল গাঁৱত)	1	2

B6. Area/Locality:

1. Village
2. Town
3. City
4. Metropolitan City

B6. অঞ্চল/স্থান:

1. গাঁও
2. চহৰ
3. মহানগৰ
4. মেট্ৰপলিটান চহৰ

B7a. Type of house where Respondent lives (If Town/City/Metropolitan)

1. House/Flat/Bungalow
2. House/Flat with 5 or more rooms
3. House/Flat with 4 rooms
4. Houses/Flat with 3 rooms
5. Houses/Flat with 2 rooms
6. House with 1 room
7. Mainly Kutcha house
8. Slum/Jhuggijhopri

B7a. উত্তৰদাতা বাস কৰা ঘৰৰ প্ৰকাৰ (যদি চহৰ/ মহানগৰ/ মেট্ৰপলিটান হয়)

1. ঘৰ/ ফ্লেট/ বাংলো
2. 5 বা ততোধিক লোকৰ ঘৰ/ফ্লেট
3. 4 টা কোঠাৰ ঘৰ/ফ্লেট
4. 3 টা কোঠাৰ ঘৰ/ফ্লেট
5. 2 টা কোঠাৰ ঘৰ/ফ্লেট
6. 1 টা কোঠাৰ ঘৰ/ফ্লেট
7. প্ৰধানকৈ কেঁচা ঘৰ
8. বস্তি/ ঝুঞ্জি ষোপৰী

B7b. Type of house where Respondent lives (If village)

1. Pucca (both wall and roof made of pucca material)
2. Pucca-Kutcha (Either wall or roof is made of pucca material and other of kutcha material)
3. Kutcha/Mud houses (both wall and roof are made of kutcha material)
4. Hut (both wall and roof made of grass, leaves, un-burnt brick or bamboo)

B7b. উত্তৰদাতা বাস কৰা ঘৰৰ প্ৰকাৰ(যদি গাঁও হয়)

1. পকা (বেৰ আৰু ছাদ পকা)
2. পকা-কেঁচা (বেৰ বা ছাদৰ এখন পকা আৰু আনটো কেঁচা)
3. কেঁচা/ মাটিৰ ঘৰ (বেৰ আৰু ছাদ দুয়োটা কেঁচা)
4. জুপুৰী (বেৰ আৰু ছাদ দুয়োটা ঘাঁহ, পাত, কেঁচা ইটা বা বাঁহেৰে নিৰ্মিত)

B8. House-hold Income: _____

B8.ঘৰৰ আয় _____

B9. Religion: code from list

B9.ধৰ্ম: তালিকাৰ পৰা কোড

B10a. Caste/ Caste group: code from list

B10a.জাতি/বৰ্ণৰ গোট: তালিকাৰ পৰা কোড

B10b. Caste :

B10b.জাতি :

B11. How often do you attend religious service of any kind?

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Never | 2. Once a year |
| 3. Two to eleven times a year | 4. Once a month |
| 5. Two or more times a month | 6. Once a week/more than once a week |
| 7. Volunteered: refused | 8. Volunteered: don't know |
| 9. Missing | |

B11. আপুনি কিমান সঘনাই কোনো ধাৰ্মিক অনুষ্ঠানত উপস্থিত থাকে?

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 1. কেতিয়াও নহয় | 2. বছৰত এবাৰ |
| 3. বছৰত দুবাৰৰ পৰা এঘাৰ বাৰ | 4. মাহত এবাৰ |
| 5. মাহত দুবাৰ বা ততোধিক | 6. সপ্তাহৰ এবাৰ বা ততোধিক |
| 7. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: অমান্তিহল | 8. ভলন্টিয়াৰকৰিছিল: নাজানে |
| 9. পোৱা নগ'ল | |

B12. Are you a member of any union?

- | | |
|--------|-------|
| 1. Yes | 2. No |
|--------|-------|

B12. আপুনি কোনো ইউনিয়নৰ সদস্য নেকি?

- | | |
|--------|---------|
| 1. হয় | 2. নহয় |
|--------|---------|

B13. Country of birth: _____

B13. জন্ম হোৱা দেশ: _____

B14. Whether your biological parents were born in this country?

- | | |
|--------|-------|
| 1. Yes | 2. No |
|--------|-------|

B14. আপোনাৰ নিজা মা-দেউতা এইখন দেশতে জন্ম হৈছিল নেকি?

- | | |
|--------|---------|
| 1. হয় | 2. নহয় |
|--------|---------|

B15. What language do you usually speak at home?

B15. সাধাৰণতে আপুনি ঘৰত কোনটো ভাষাত কথা পাতে?

B16. No. of adult (18+) members in household

B16. ঘৰত প্ৰাপ্তবয়স্ক(18+) সংখ্যা

B17. Do you own a smart phone or normal mobile phone?

1. Smart 2. Mobile 3. No phone at all

B17. আপোনাৰ স্মাৰ্টফোন বা কোনো মোবাইল ফোন আছে নেকি?

1. স্মাৰ্ট 2. মোবাইল 3. কোনো ফোন নাই

B18. Would it be possible to share your phone number?

B18. ফোন নম্বৰটো শ্বেয়াৰ কৰাটো সম্ভৱ নে?

For enumerators –

গণনাকাৰীৰ বাবে –

E1. Were there any other people immediately present who might be listening during the interview ?

1. No one 2. Husband 3. Other adult male family members
4. Adult female family members 5. Any male from the neighbourhood
6. Any female from neighbourhood 7. Small crowd
8. Any other: ____

E1. সাক্ষাৎকাৰৰ সময়ত শুনি থাকিব পৰাকৈ অন্য কোনো লোক আছিল নেকি?

1. কোনো নাছিল 2. স্বামী 3. অন্য প্ৰাপ্তবয়স্ক পৰিয়ালৰ সদস্য
4. প্ৰাপ্তবয়স্ক পৰিয়ালৰ সদস্য 5. চুবুৰীয়া কোনো পুৰুষ
6. চুবুৰীয়া কোনো মহিলা 7. সৰু ভিৰ
8. অন্যান্য: ____

E2. In how many questions did the respondent check with others for information to answer for questions?

1. All the time 2. Many times 3. Sometimes 4. Rarely
5. Never.

E2. উত্তৰদাতাই উত্তৰৰ বাবে অন্য লোকৰ সৈতে কেইজন লোকৰ সৈতে কথা পাতিছিল?

1. প্ৰত্যেকবাৰতে 2. কেইবাবাৰো 3. মাজে মাজে 4. খুব কমকৈ

5. কেতিয়াও নাছিল